

İngilizce Sözleşme Örneği (Türkçesiyle)

SALES AGREEMENT SATIŞ SÖZLEŞMESİ

This Sales Agreement (the "Agreement") is made and entered into as of [Date] by and between:

Bu Satış Sözleşmesi ("Sözleşme"), [Tarih] itibariyle aşağıdaki taraflar arasında akdedilmiştir:

[Seller's Name/Company Name], a [State] corporation with its principal place of business at [Address] ("Seller"), and

[Satıcının Adı/Şirket Adı], [Eyalet] şirketinin merkezi iş yeri [Adres]'te bulunan ("Satıcı"), ve

[Buyer's Name/Company Name], an individual/a [State] corporation with its principal place of business at [Address] ("Buyer").

[Alıcının Adı/Şirket Adı], [Adres]'te bulunan bir birey/[Eyalet] şirketi ("Alıcı").

1. SALE OF GOODS

1. EŞYANIN SATIŞI

Seller agrees to sell and Buyer agrees to buy the following goods (the "Goods"):

Satıcı, aşağıdaki malları ("Mallar") satmayı ve Alıcı, satın almayı kabul eder:

- [Description of Goods]
- [Malların Tanımı]

2. PURCHASE PRICE

2. SATIŞ BEDELİ

The purchase price for the Goods shall be [Amount] ([Currency]) (the "Purchase Price").

Malların satın alma fiyatı [Tutar] ([Para Birimi]) ("Satın Alma Fiyatı") olacaktır.

3. PAYMENT TERMS

3. ÖDEME KOŞULLARI

Buyer shall pay the Purchase Price to Seller as follows:

Alıcı, Satın Alma Fiyatını Satıcı'ya aşağıdaki şekilde ödeyecektir:

- [Payment Schedule]
- [Ödeme Planı]

4. DELIVERY

4. TESLİMAT

Seller shall deliver the Goods to Buyer at the following address:

Satıcı, Malları Alıcı'ya aşağıdaki adrese teslim edecektir:

- [Delivery Address]
- [Teslimat Adresi]

Delivery shall be made on or before [Date].

Teslimat, [Tarih] tarihinde veya daha önce yapılacaktır.

5. RISK OF LOSS

5. ZARAR RİSKİ

Risk of loss of the Goods shall pass to Buyer upon delivery.

Malların zarar görme riski, teslimat üzerine Alıcı'ya geçecektir.

6. WARRANTIES

6. GARANTİLER

Seller warrants that the Goods are free from defects in material and workmanship and conform to the specifications set forth in this Agreement.

Satıcı, Malların malzeme ve işçilik açısından kusursuz olduğunu ve bu Sözleşmede belirtilen özelliklere uygun olduğunu garanti eder.

7. LIMITATION OF LIABILITY

7. SORUMLULUĞUN SINIRLANDIRILMASI

In no event shall either party be liable to the other for any indirect, incidental, special, or consequential damages arising out of or in connection with this Agreement.

Hiçbir durumda hiçbir taraf, bu Sözleşmeden veya bu Sözleşme ile bağlantılı olarak ortaya çıkan dolaylı, arızı, özel veya sonuç olarak ortaya çıkan zararlardan diğerine karşı sorumlu olmayacaktır.

8. GOVERNING LAW

8. UYGULANACAK HUKUK

This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the State of

[State].

Bu Sözleşme, [Eyalet] Eyaleti yasalarına tabi olacak ve bu yasalara göre yorumlanacaktır.

9. ENTIRE AGREEMENT

9. SÖZLEŞMENİN BÜTÜNLÜĞÜ

This Agreement constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof and supersedes all prior or contemporaneous communications and proposals, whether oral or written.

Bu Sözleşme, taraflar arasındaki, konusuyla ilgili tüm anlaşmayı oluşturur ve sözlü veya yazılı olsun, önceki veya eşzamanlı tüm iletişim ve tekliflerin yerine geçer.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have executed this Agreement as of the date first written above.

BU HUSUSLARA ŞAHİT OLARAK, taraflar bu Sözleşmeyi yukarıda ilk yazılan tarih itibariyle imzalamışlardır.

[Seller's Name/Company Name] [Buyer's Name/Company Name]

[Satıcının Adı/Şirket Adı] [Alıcının Adı/Şirket Adı]

By: _____	By: _____	Name: _____
_____	Name: _____	Title: _____
_____	Title: _____	Date: _____
_____	Date: _____	_____